

GEMEINDE HAFLING

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

**COMUNE DI AVELENGO**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses****Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**Sitzung vom - Seduta del
12.10.2026Uhr - ore
22:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Sono presenti:

			Abwesend entsch.	Assenti giustific.	Abwesend untentsch.	Assenti ingiustific.
Sonja Anna Plank	Bürgermeisterin	Sindaca				
Hubert Werner	Bürgermeister-Stellvertreter	Vicesindaco				
Verena Greif	Gemeindereferent	Assessore				
Franz Pirpamer	Gemeindereferent	Assessore				
Markus Gruber	Gemeindereferent	Assessore		X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Christian Nones

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr/Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il/la Signor/a

Sonja Anna Plank

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

Rechnungswesen - Ermittlung und Aufteilung der Sekretariatsgebühren, eingehoben im 3. Trimester 2026

O G G E T T O

Servizio finanziario - accertamento e ripartizione dei diritti di segreteria riscossi nel 3 trimestre 2026

GEGENSTAND: Rechnungswesen - Ermittlung und Aufteilung der Sekretariatsgebühren, eingehoben im 3. Trimester 2026

OGGETTO: Servizio finanziario - accertamento e ripartizione dei diritti di segreteria riscossi nel 3 trimestre 2026

Nach den Bestimmungen des Art. 30 Abs. 2 des Gesetzes vom 15.11.1973, Nr. 734, abgeändert durch das GD vom 22.12.1981, Nr. 786 und das GD vom 28.02.1983, Nr. 55, und Art. 41 Abs. 4 des Gesetzes vom 11.07.1980, Nr. 312 werden die Einnahmen der Sekretariatsgebühren wie folgt aufgeteilt:

–10 % an die Autonome Provinz Bozen und

–90 % an die Gemeinde, davon:

75% an den Gemeindesekretär 75 % (also 67,50% des Gesamtbetrages) betreffend die Beurkundungsgebühren und zwar bis zu einem Höchstausmaß von 1/5 des bezogenen Gehaltes im Sinne des Art. 41 des Gesetzes vom 11. Juli 1980, Nr. 312;

Es wird Einsicht genommen in das Rundschreiben der Autonomen Provinz Bozen Südtirol Nr. 2/Abt. 7 vom 05.01.2011, welches die Einzahlung der betreffenden Beträge zu Gunsten der Landesverwaltung regelt.

Der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit die Aufteilung der Sekretariatsgebühren unmittelbar erfolgen kann.

Es wird Einsicht genommen in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

- a) technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit (bZ8/SLGGIIAWvtiFyD5siJgmbEDSfWCC29YGzgLEyvl =) und
- b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (Z61I+SA47scZoKI0JHEoMBEk3LSrvcQA9Pbwt5s8L9Y=);

Aufgrund:

- des einheitlichen Strategiedokuments 2026 - 2028 und des geltenden Haushaltsvoranschläges;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol (RG vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften

Per il combinato disposto degli artt. 30, comma 2°, della legge 15 novembre 1973, n. 734, modificato dal D.L. 22.12.1981, n. 786 e dall'art. 27 del D.L. 28 febbraio 1983, n.55 e dall'art. 41, comma 4 della legge 11 luglio 1980, n. 312, il provento dei diritti di segreteria è ripartito come segue:

–10 % alla Provincia Autonoma di Bolzano;

–90 % al Comune, di cui:

75% al Segretario comunale 75% (praticamente pari al 67,50% sul totale) attinente ai soli diritti di rogito, e con il limite fino ad un massimo di 1/5 dello stipendio in godimento ai sensi dell'art. 41 della legge 11 luglio 1980;

Viene preso atto della circolare n.2/Rip. 7 di data 05.01.2011, della Provincia Autonoma di Bolzano, che disciplina il versamento degli importi a favore dell'amministrazione provinciale.

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché la ripartizione dei diritti di segreteria possa avvenire immediatamente.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine

- a) alla regolarità tecnica-amministrativa (bZ8/SLGGIIAWvtiFyD5siJgmbEDSfWCC29YGzgLEyvl =) e
- b) alla regolarità contabile (Z61I+SA47scZoKI0JHEoMBEk3LSrvcQA9Pbwt5s8L9Y=);

In base:

- al documento unico di programmazione 2026 - 2028 e il vigente bilancio di previsione;
- al vigente statuto comunale;
- al codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (LR del 3 maggio 2018, n. 2);
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP

(LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);

del 12 dicembre 2016, n. 25);

- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);

- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);

b e s c h l i e ß t

LA GIUNTA COMUNALE

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

d e l i b e r a

einstimmig durch Handerheben:

all'unanimità per alzata di mano:

- 1) Im 3. Trimester 2026 wurden folgende Sekretariatsgebühren festgestellt und eingehoben:

a) Sekretariatsgebühren auf Verträge	0,00 €
b) Sekretariatsgebühren auf Bescheinigungen, Akten usw.	20,16 €

Insgesamt

20,16 €

Totale

- 2) Die vorerwähnten Gebühren wie folgt aufzuteilen:

- 2) Di ripartire i diritti di cui sopra nel modo seguente:

a) Überweisung laut D.P.R. 465/1997

a) versamenti ai sensi del D.P.R. 465/1997

10 % der Summe laut Buchst. a) + b)	2,02 €	10% della somma di cui alla lettera a) + b)
-------------------------------------	--------	---

b) an die Gemeinde:

b) al Comune:

25% von 90% der Summe laut, Buchst. a)	0,00 €	25% del 90% della somma di cui al punto I, lettera a)
90% der Summe laut Buchst. b)	18,14 €	90% della somma di cui alla lettera b)

c) an den Gemeindesekretär:

c) al Segretario comunale:

75% von 90% der Summe laut Buchst. a)	0,00 €	75% del 90% della somma di cui alla lettera a)
---------------------------------------	--------	--

- 3) Die Überweisung und Anlastung des geschuldeten Betrages von Euro 2,02 für das 3. Trimester 2026 laut Punkt 2), Buchst. a) an die Autonome Provinz Bozen, wie folgt zu tätigen.

- 3) Di versare e di imputare l'importo dovuto di Euro 2,02 per il 3° trimestre 2026 indicato al punto 2), lettera a) alla Provincia Autonoma di Bolzano, come segue:

etrag importo	Verpflichtung N. n. impegno	Kompetenz- jahr anno di competenza	UEB (Bilanzkodex) UEB (codice bilancio)	Kapitel capitolo	Kostenstelle centro costo
2,02 €	530	2026	01031.04	10200	10300

- 4) Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 in eigener Abstimmung für unverzüglich vollziehbar erklärt.

- 4) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva in apposita votazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Jede/r Bürgerin/Bürger kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss

Ogni cittadina/cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione e ogni interessata/interessato può

vorbringen und jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010 (Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, d.lgs 104 del 02.07.2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Bürgermeisterin / Sindaca
Sonja Anna Plank

Gemeindesekretär / Segretario comunale
Christian Nones

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale